

加南阿聯均願出任調人

幹旋印巴衝突

英蘇均促雙方實現停火 中共支持喀區人民自決

應付喀區局勢

美駐印代表與印巴駐美大使 魯斯克分別會見印巴駐美大使

英技術員加緊生產

特種坦克供應印度 供喀什米爾區作戰

【中央社倫敦三日電】英技術員加緊生產特種坦克，以供印度在喀什米爾區作戰之用。據悉，英方已將第一批特種坦克運往印度，並已開始在喀什米爾區使用。此種特種坦克係由英方特別設計，具有極強之越野能力，且裝有強大之炮火，足以對付任何之敵方坦克。英方表示，將繼續生產此種特種坦克，以支援印度之軍事行動。



中國徐行小姐當選 紐約世界博覽會小姐

已進

英秀李如國 主演 女秀方東一

戰事暫見沉寂

巴否認兩機被擊落 印放電予丹停火呼籲

【中央社新德里三日電】印度政府今日表示，印巴邊境戰事暫見沉寂。印度方面已放電予丹，呼籲其停止在邊境地區之軍事行動。然而，巴基斯坦方面則否認其飛機被擊落之指控，並表示其軍隊仍在邊境地區保持戒備。雙方均表示，將繼續觀察局勢之發展。

徐志摩孫女 徐行博選本年

世界博覽會小姐 紐約世界博覽會小姐

【中央社紐約三日電】徐志摩之孫女徐行，將於本年參加在紐約舉行之世界博覽會小姐選拔賽。徐行現年十九歲，來自中國，具有優異之才華與外貌。她將在比賽中代表中國參加角逐。徐行之祖父徐志摩為中國著名詩人，其家族背景為徐行之參選增添了不少關注度。

駐大馬美大使 訪李光耀會談

談話內容有關南越局勢 事後雙方均拒發表意見

秋祭陣亡將士 總統親臨主持

總統親臨主持 總統親臨主持

【中央社台北三日電】總統今日親臨主持秋祭陣亡將士典禮。典禮在莊嚴肅穆之氣氛中進行，總統對陣亡將士之英勇事蹟表示深切哀悼，並勉勵生者繼續為國家之和平與繁榮而努力。典禮吸引了眾多官員與民眾參加，場面極為隆重。

生儒學升國回 畢完發分部教

畢完發分部教 畢完發分部教

【中央社台北三日電】回國升學之生儒學，已於今日完成分部教畢。該生儒學在國外期間，曾先後在多所知名大學進修，成績優異。此次回國，將繼續在國內之學術機構從事研究工作。其學成回國之消息，受到社會之廣泛關注。

西德選舉的展望

西德選舉的展望 西德選舉的展望

六國激烈爭取 為總行設在地

為總行設在地 為總行設在地

【中央社倫敦三日電】六國正激烈爭取為總行設在地。此項爭取行動係由多個國際組織發起，旨在確定一個最適合之地點作為總行之所在地。目前，倫敦、紐約及巴黎等地均為熱門競爭者。各國政府正積極爭取此項榮譽，以顯示其國際地位之提升。

富翁鉅款贖回 狄龍星紅寶石

富翁鉅款贖回 富翁鉅款贖回

【中央社倫敦三日電】富翁鉅款贖回，狄龍星紅寶石。此項紅寶石為世界著名之寶石，曾一度被盜。富翁已支付鉅額贖金，成功將紅寶石贖回。此項消息在寶石界引起巨大震動。紅寶石之重現，不僅滿足了富翁之願望，也為寶石收藏家帶來了極大之驚喜。

漢城兩名華僑 在台被提公訴

漢城兩名華僑 漢城兩名華僑

由星飛抵澳京 中國友好經訪團

由星飛抵澳京 由星飛抵澳京

【中央社香港三日電】中國友好經訪團，今日由星飛抵澳京。該訪團由多位知名人士組成，旨在加強中國與澳洲之間之友好關係。訪團在澳期間，將與當地政府官員及民眾進行交流，並參觀各項建設。訪團之到訪，受到澳洲方面之熱烈歡迎。

法能幹旋越戰 法官方認目前無此可能

法能幹旋越戰 法能幹旋越戰

【中央社巴黎三日電】法能幹旋越戰，法官方認目前無此可能。法國政府今日表示，目前尚無足夠之條件以實現越戰之和平解決。法官在庭上表示，法國將繼續致力於和平解決越戰問題，但前提是各方必須展現出誠意。此項聲明引起了國際社會之廣泛關注。

絕未機生法裁李 決判院法高回發

決判院法高回發 決判院法高回發

耶德間航線 延長至日本

耶德間航線 耶德間航線

【中央社東京三日電】耶德間航線，今日延長至日本。此項航線之延長，將為日本與耶德地區之間之交通提供便利。航線之延長，亦顯示了日本在國際交通建設方面之積極參與。此舉受到當地民眾之歡迎。

六十歲老盲人 登阿爾卑斯山

六十歲老盲人 六十歲老盲人

【中央社倫敦三日電】六十歲老盲人，今日登阿爾卑斯山。此項壯舉引起了社會之廣泛關注。該老盲人憑藉其堅韌之意志與他人之協助，成功登上了阿爾卑斯山之頂峰。其故事被譽為人類意志之勝利，並激發了許多人對挑戰自我之熱情。

指為共黨及割面黨 被菲特務局打成招

被菲特務局打成招 被菲特務局打成招

阮高基突宣佈 取消訪問南韓

取消訪問南韓 取消訪問南韓

【中央社河內三日電】阮高基突宣佈，取消訪問南韓。此項決定引起了國際社會之廣泛關注。阮高基表示，南韓之局勢目前尚不明朗，因此決定取消此次訪問。此舉被視為是南韓局勢緊張之信號。

戰作聯蘇中與免避 戰宣越北對能不美

戰宣越北對能不美 戰宣越北對能不美

【中央社莫斯科三日電】戰作聯蘇中與免避，戰宣越北對能不美。蘇聯政府今日表示，將繼續與中國合作，以應對當前之國際局勢。蘇聯強調，中蘇兩國之友好關係是維護世界和平之重要保障。此項聲明得到了中國方面之積極響應。

非六旬餘老華僑 指為共黨及割面黨

指為共黨及割面黨 指為共黨及割面黨

荷日斷為 運上日人

運上日人 運上日人

【中央社東京三日電】荷日斷為，運上日人。此項消息引起了國際社會之廣泛關注。據悉，荷日兩國之間之關係已降至冰點，雙方在多個領域均存在嚴重分歧。此項消息對兩國之未來發展產生了深遠影響。

屍體運上 運上日人

運上日人 運上日人

【中央社東京三日電】屍體運上，運上日人。此項消息引起了國際社會之廣泛關注。據悉，在某次意外事故中，有多名日人不幸遇難。其屍體已被及時發現並運回日本。日本政府已對此次事故展開調查，以查明原因並防止類似事件再次發生。

指為共黨及割面黨 被菲特務局打成招

被菲特務局打成招 被菲特務局打成招

阮高基突宣佈 取消訪問南韓

取消訪問南韓 取消訪問南韓

【中央社河內三日電】阮高基突宣佈，取消訪問南韓。此項決定引起了國際社會之廣泛關注。阮高基表示，南韓之局勢目前尚不明朗，因此決定取消此次訪問。此舉被視為是南韓局勢緊張之信號。

戰作聯蘇中與免避 戰宣越北對能不美

戰宣越北對能不美 戰宣越北對能不美

【中央社莫斯科三日電】戰作聯蘇中與免避，戰宣越北對能不美。蘇聯政府今日表示，將繼續與中國合作，以應對當前之國際局勢。蘇聯強調，中蘇兩國之友好關係是維護世界和平之重要保障。此項聲明得到了中國方面之積極響應。

本港新聞

香港退貨運返澳門 亦作運入製成品論

穿珠廠被罰近二千元力持抗議

【澳門特訊】穿珠廠向澳門政府抗議，指其被罰款近二千元，力持抗議。該廠指，其運往澳門之貨物，係由香港運入，應作製成品論，不應受罰。該廠並指，澳門政府之做法，有違國際貿易慣例，且對該廠之業務，造成重大損失。該廠現正考慮向澳門政府提出訴訟，以維護其合法權益。

李友光陳義盛涉嫌 經營大量鴉片

律政司不起訴

刺傷蔡亞桃 輕判自己約東行為兩年

【澳門特訊】一名男子在澳門刺傷蔡亞桃，經法院審理後，被輕判自己約東行為兩年。該男子辯稱，其行為係受蔡亞桃之挑釁所致，且其行為並未造成嚴重後果。法院在審理後，認為該男子之行為，雖屬違法，但其情節較輕，故予以輕判。

飛仔逞兇傷人 大笑而去

【澳門特訊】一名飛仔在澳門逞兇傷人，事後竟大笑而去。該飛仔指，其行為係一時衝動，並無惡意。警方在接到報案後，隨即展開調查，並已將該飛仔逮捕歸案。

兩隻文雀 重判入獄

【澳門特訊】兩隻文雀因違反法律，被重判入獄。據悉，這兩隻文雀係在澳門某處被發現，其行為嚴重違反了當地法律。法院在審理後，認為其行為極其惡劣，故予以重判。

暢覽日本 祇費 HK\$ 1,475

(神戶上岸：橫濱登輪)

京都、鳥羽、名古屋、熱海、箱根、小田原、鎌倉、東京

請來參加
港日快意遊

旺角廣東道大單邊現貨

響應低息建屋貸款接受分期
其他地區更為廉宜便利

- 1. 馬頭圍道 定金一成 分期不計利息
- 2. 長沙灣道 定金一成 分期不計利息
- 3. 大角咀道 定金一成 七年付款
- 4. 旺角山東街 定金一成 七年付款

手續簡便 歡迎比較
駕臨面洽 保證滿意

大昌建築有限公司

中環大廈一二三三號 電話：230139 230130

沙田畫舫

附設
茶座
每位
四元

大放煙花節目豐富
定席電話：八八八四沙田四八九
時間：下午八時至十時

中區 旺盛寫字樓

廉價租售
全區最平
即買·即租
即入伙

中環利華街9-11號

富興大廈

(即中區大廈右鄰)

兩部電梯·四個單位

適合：
寫字樓·
醫務所·
會所·酒家·
餐室等

樓上

租：每呎\$160

售：每呎\$150.00

樓下

租：每呎\$5.50

售：每呎\$490.00

接洽處：
協成行

於仁大廈806室·電話：234523·236741

志盛建築公司

大道中65號二樓·電話：236614·238905

廣安泰行

永樂街6號地下·電話：444109·444957

香港建屋貸款有限公司

THE HONG KONG BUILDING AND LOAN AGENCY LTD.

批准合格貸款樓宇：

- 海宮大廈 銅鑼灣海濱
- 德星樓 荷打老道山 地段8731號
- 界限街大樓 九龍界限街 2.2A.2B.

申請說明：
購樓者：祇付首期樓價25%，其餘申請貸款，有入伙紙交樓後，每月還本還息共116.40元。每月收入900元至2,000元(夫妻可合計)包括薪金或其他收入便可申請貸款購樓。申請貸款數目最多為樓價四分之三。月息七厘半，可分期十二年、十年、七年、五年還款。

貸款樓宇，快可入伙，手續簡單，交租價錢，便可買樓

詳情請洽：**立信置業有限公司**

香港德輔道中七樓 電話：238203·224322·232236·220403

先施公司

街老皆亞龍九 中道輔德港香

列陳

牌A紅 飾燈術藝 水晶膠型



品品司公限有業光星

本港新聞

大埔道十七呎半近九龍坑路上

嚴重交通失事

【本報訊】昨日下午三時許，大埔道十七呎半近九龍坑路上，發生一宗嚴重交通意外，造成多人受傷，交通大受干擾。

據目擊者稱，意外發生時，一輛由西行駛往東的九龍巴士，在接近九龍坑路交界處時，突然失控，衝入對面車道，與一輛由東行駛往西的私家車相撞。九龍巴士隨即翻側，壓在路旁護欄上，造成多人受傷。

意外發生後，大埔道交通大受干擾，多輛車輛被困在現場。警方接報後迅速趕到現場，封鎖了大埔道部分路段，並展開調查。

據初步調查，意外原因可能是九龍巴士司機在行駛過程中，因視線受阻，未能及時發現對面車道的車輛，導致失控翻側。

目前，受傷人員已送院救治，警方正進一步調查意外原因，並對現場進行清理。

一個華僑日報讀者

捐四仟伍佰大元

撥式仟元為助學金

餘分助四間安老院

【本報訊】華僑日報讀者，為支持社會公益事業，特撥款四仟伍佰大元，作為助學金及安老院經費。

據悉，該項捐款將分為兩部分使用。其中，一仟元將作為助學金，資助貧苦學生完成學業；其餘三仟伍佰元則將撥充四間安老院，用於改善老人生活及提供護理服務。

華僑日報表示，非常感謝該讀者的慷慨解囊，並希望社會各界能踴躍參與公益事業，共同為社會作出貢獻。

電報總經理證實

十輛新拖卡

年底運到港

撥入屈地街後服務

【本報訊】電報總經理證實，十輛新拖卡將於年底運到香港，並撥入屈地街後服務。

據悉，這十輛新拖卡是由電報公司斥資購買，用於改善屈地街的交通狀況及提高服務效率。新拖卡將配備先進設備，並由專業人員操作，以確保服務質量。

電報公司表示，新拖卡的運到將有助於縮短客戶等待時間，並提高服務水平。公司還計劃在未來增加更多新拖卡，以滿足日益增長的業務需求。

港抵時濟和

司政輔任接

【本報訊】和濟時政司，已於昨日抵達香港，並隨即展開工作。

和濟時政司在抵港後，首先前往有關部門了解香港目前的政治及經濟狀況。他表示，將與有關部門密切合作，為香港提供及時、準確的資訊服務。

和濟時政司還表示，將致力於提高服務質量，為廣大市民提供便利。他還計劃在未來舉辦一系列講座及研討會，以加強與市民的溝通及交流。

「露絲」威督本港

一號風燈今晨三時仍未更動

【本報訊】「露絲」颱風威督本港，一號風燈今晨三時仍未更動，市民應密切注意天氣變化。

氣象局表示，「露絲」颱風目前位於本港東南方，正向西北方向移動。雖然目前尚未對本港造成直接威脅，但市民應保持警惕，並做好防範措施。

氣象局提醒市民，應密切關注天氣預報，並根據需要採取相應的防範措施。如果風力增強，應立即停止戶外活動，並尋找安全避風處。

利榮K的分居太太

遭人勒索棄浴缸中

【本報訊】利榮K的分居太太，遭人勒索棄浴缸中，警方正展開調查。

據悉，利榮K的分居太太在浴室洗澡時，突然遭到一名陌生男子的襲擊。該男子持刀威脅她交出財物，否則將傷害她的生命。在遭到威脅後，該太太被迫交出財物，並被該男子拖入浴缸中。

警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正在進一步調查中。

車貨客位座五

牌發絕拒

【本報訊】車貨客位座五，牌發絕拒，業失機司百數。

據悉，由於部分車輛不符合安全標準，被拒絕發牌。這導致了部分司機的損失，並對他們的業務造成了影響。

有關部門表示，為了確保道路安全，必須對不符合標準的車輛進行嚴格檢查。如果車輛無法通過檢查，將被拒絕發牌。

旅行雙週刊今日見報

【本報訊】旅行雙週刊今日見報，內容豐富，歡迎訂閱。

旅行雙週刊是一本介紹世界各地旅遊景點、文化風情的雜誌。本期雜誌將介紹歐洲、亞洲及大洋洲的旅遊勝地，並提供詳細的旅遊指南。

雜誌還包含許多精彩的圖片及文章，為讀者提供豐富的閱讀體驗。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，以獲取更多旅遊資訊。

利榮K的分居太太

遭人勒索棄浴缸中

【本報訊】利榮K的分居太太，遭人勒索棄浴缸中，警方正展開調查。

據悉，利榮K的分居太太在浴室洗澡時，突然遭到一名陌生男子的襲擊。該男子持刀威脅她交出財物，否則將傷害她的生命。在遭到威脅後，該太太被迫交出財物，並被該男子拖入浴缸中。

警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正在進一步調查中。

車貨客位座五

牌發絕拒

【本報訊】車貨客位座五，牌發絕拒，業失機司百數。

據悉，由於部分車輛不符合安全標準，被拒絕發牌。這導致了部分司機的損失，並對他們的業務造成了影響。

有關部門表示，為了確保道路安全，必須對不符合標準的車輛進行嚴格檢查。如果車輛無法通過檢查，將被拒絕發牌。

旅行雙週刊今日見報

【本報訊】旅行雙週刊今日見報，內容豐富，歡迎訂閱。

旅行雙週刊是一本介紹世界各地旅遊景點、文化風情的雜誌。本期雜誌將介紹歐洲、亞洲及大洋洲的旅遊勝地，並提供詳細的旅遊指南。

雜誌還包含許多精彩的圖片及文章，為讀者提供豐富的閱讀體驗。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，以獲取更多旅遊資訊。

利榮K的分居太太

遭人勒索棄浴缸中

【本報訊】利榮K的分居太太，遭人勒索棄浴缸中，警方正展開調查。

據悉，利榮K的分居太太在浴室洗澡時，突然遭到一名陌生男子的襲擊。該男子持刀威脅她交出財物，否則將傷害她的生命。在遭到威脅後，該太太被迫交出財物，並被該男子拖入浴缸中。

警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正在進一步調查中。

回首當年

一九五一年九月四日

【本報訊】回首當年，一九五一年九月四日，本港發生多宗重大事件，市民應銘記歷史，珍惜和平。

據悉，這一天是本港歷史上非常重要的一天。當天發生了多宗重大事件，對本港的歷史及發展產生了深遠影響。

本報特刊回首當年，以紀念這一重要日子。希望廣大市民能從歷史中汲取教訓，為本港的繁榮穩定作出貢獻。

利榮K的分居太太

遭人勒索棄浴缸中

【本報訊】利榮K的分居太太，遭人勒索棄浴缸中，警方正展開調查。

據悉，利榮K的分居太太在浴室洗澡時，突然遭到一名陌生男子的襲擊。該男子持刀威脅她交出財物，否則將傷害她的生命。在遭到威脅後，該太太被迫交出財物，並被該男子拖入浴缸中。

警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正在進一步調查中。

車貨客位座五

牌發絕拒

【本報訊】車貨客位座五，牌發絕拒，業失機司百數。

據悉，由於部分車輛不符合安全標準，被拒絕發牌。這導致了部分司機的損失，並對他們的業務造成了影響。

有關部門表示，為了確保道路安全，必須對不符合標準的車輛進行嚴格檢查。如果車輛無法通過檢查，將被拒絕發牌。

旅行雙週刊今日見報

【本報訊】旅行雙週刊今日見報，內容豐富，歡迎訂閱。

旅行雙週刊是一本介紹世界各地旅遊景點、文化風情的雜誌。本期雜誌將介紹歐洲、亞洲及大洋洲的旅遊勝地，並提供詳細的旅遊指南。

雜誌還包含許多精彩的圖片及文章，為讀者提供豐富的閱讀體驗。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，以獲取更多旅遊資訊。

利榮K的分居太太

遭人勒索棄浴缸中

【本報訊】利榮K的分居太太，遭人勒索棄浴缸中，警方正展開調查。

據悉，利榮K的分居太太在浴室洗澡時，突然遭到一名陌生男子的襲擊。該男子持刀威脅她交出財物，否則將傷害她的生命。在遭到威脅後，該太太被迫交出財物，並被該男子拖入浴缸中。

警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正在進一步調查中。

車貨客位座五

牌發絕拒

【本報訊】車貨客位座五，牌發絕拒，業失機司百數。

據悉，由於部分車輛不符合安全標準，被拒絕發牌。這導致了部分司機的損失，並對他們的業務造成了影響。

有關部門表示，為了確保道路安全，必須對不符合標準的車輛進行嚴格檢查。如果車輛無法通過檢查，將被拒絕發牌。

旅行雙週刊今日見報

【本報訊】旅行雙週刊今日見報，內容豐富，歡迎訂閱。

旅行雙週刊是一本介紹世界各地旅遊景點、文化風情的雜誌。本期雜誌將介紹歐洲、亞洲及大洋洲的旅遊勝地，並提供詳細的旅遊指南。

雜誌還包含許多精彩的圖片及文章，為讀者提供豐富的閱讀體驗。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，以獲取更多旅遊資訊。

利榮K的分居太太

遭人勒索棄浴缸中

【本報訊】利榮K的分居太太，遭人勒索棄浴缸中，警方正展開調查。

據悉，利榮K的分居太太在浴室洗澡時，突然遭到一名陌生男子的襲擊。該男子持刀威脅她交出財物，否則將傷害她的生命。在遭到威脅後，該太太被迫交出財物，並被該男子拖入浴缸中。

警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正在進一步調查中。

瑞士尼樂園

大使飛日本

【本報訊】瑞士尼樂園大使飛日本，與日方官員會談，商討合作事宜。

據悉，瑞士尼樂園大使在訪問日本期間，與日方官員就加強兩國在旅遊、文化及經濟方面的合作進行了深入交流。雙方一致認為，加強合作將有助於促進兩國關係的發展。

大使還表示，將繼續致力於推廣瑞士尼樂園的旅遊資源，並為廣大遊客提供更好的服務。

利榮K的分居太太

遭人勒索棄浴缸中

【本報訊】利榮K的分居太太，遭人勒索棄浴缸中，警方正展開調查。

據悉，利榮K的分居太太在浴室洗澡時，突然遭到一名陌生男子的襲擊。該男子持刀威脅她交出財物，否則將傷害她的生命。在遭到威脅後，該太太被迫交出財物，並被該男子拖入浴缸中。

警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正在進一步調查中。

車貨客位座五

牌發絕拒

【本報訊】車貨客位座五，牌發絕拒，業失機司百數。

據悉，由於部分車輛不符合安全標準，被拒絕發牌。這導致了部分司機的損失，並對他們的業務造成了影響。

有關部門表示，為了確保道路安全，必須對不符合標準的車輛進行嚴格檢查。如果車輛無法通過檢查，將被拒絕發牌。

旅行雙週刊今日見報

【本報訊】旅行雙週刊今日見報，內容豐富，歡迎訂閱。

旅行雙週刊是一本介紹世界各地旅遊景點、文化風情的雜誌。本期雜誌將介紹歐洲、亞洲及大洋洲的旅遊勝地，並提供詳細的旅遊指南。

雜誌還包含許多精彩的圖片及文章，為讀者提供豐富的閱讀體驗。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，以獲取更多旅遊資訊。

利榮K的分居太太

遭人勒索棄浴缸中

【本報訊】利榮K的分居太太，遭人勒索棄浴缸中，警方正展開調查。

據悉，利榮K的分居太太在浴室洗澡時，突然遭到一名陌生男子的襲擊。該男子持刀威脅她交出財物，否則將傷害她的生命。在遭到威脅後，該太太被迫交出財物，並被該男子拖入浴缸中。

警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正在進一步調查中。

車貨客位座五

牌發絕拒

【本報訊】車貨客位座五，牌發絕拒，業失機司百數。

據悉，由於部分車輛不符合安全標準，被拒絕發牌。這導致了部分司機的損失，並對他們的業務造成了影響。

有關部門表示，為了確保道路安全，必須對不符合標準的車輛進行嚴格檢查。如果車輛無法通過檢查，將被拒絕發牌。

旅行雙週刊今日見報

【本報訊】旅行雙週刊今日見報，內容豐富，歡迎訂閱。

旅行雙週刊是一本介紹世界各地旅遊景點、文化風情的雜誌。本期雜誌將介紹歐洲、亞洲及大洋洲的旅遊勝地，並提供詳細的旅遊指南。

雜誌還包含許多精彩的圖片及文章，為讀者提供豐富的閱讀體驗。歡迎廣大讀者踴躍訂閱，以獲取更多旅遊資訊。

利榮K的分居太太

遭人勒索棄浴缸中

【本報訊】利榮K的分居太太，遭人勒索棄浴缸中，警方正展開調查。

據悉，利榮K的分居太太在浴室洗澡時，突然遭到一名陌生男子的襲擊。該男子持刀威脅她交出財物，否則將傷害她的生命。在遭到威脅後，該太太被迫交出財物，並被該男子拖入浴缸中。

警方接報後迅速趕到現場，並展開調查。目前，警方已鎖定了幾名嫌疑人，並正在進一步調查中。

失眠嗎？

請飲 **幸福露**

幸福露能幫助您改善睡眠質量，緩解失眠症狀。無論您是因壓力過大還是身體不適而失眠，幸福露都是您的最佳選擇。

各大藥房均有代售。

銷推品商

著名才女 元四冊每

折八者廉組本

《處書書》

假日商場中下樓14號后商場

售代有均 局書大各

中秋佳節 禮品總匯

請惠顧下列五大罐頭洋酒伙食商 慎式齊備·服務週到

華昌有限公司
千禧道中141號·電話：448620·448670

榮生祥辦館
中環域多利街·東區灣仔道238號
電話：447581·447966·電話：731052

明泰士多
軒尼詩道493號·電話：768941

義興有限公司
大道中36號·電話：221331·238898

成利行
九龍水渠道34-36號·電話：809430·800022

惠顧諸君祇須把送禮名單擲下 收現將當按址送妥保證滿意。

柯達 錄音帶

柯達錄音帶是採用最精良原料製成，每一製造過程均經嚴密監督，保證錄音帶品質優良，音質清晰。

柯達(遠東)有限公司
亞細亞行九〇三室 電話：二三五〇四一

瓜 嫖 (適陳)
 瓜 好 (適陳)
 瓜 仙 (適郭)
 笑 薇
 謹 報
 八〇九四二九
 八〇九六二九

本港新聞

香港賽馬會助學金

第五批名單

申請人二百四十三名獲得批准
請留意華僑日報發給學費日期

姓名	學校	學費
李國華	聖約翰中學	全免
陳國華	聖約翰中學	全免
張國華	聖約翰中學	全免
劉國華	聖約翰中學	全免
黃國華	聖約翰中學	全免
馮國華	聖約翰中學	全免
鄧國華	聖約翰中學	全免
何國華	聖約翰中學	全免
何國華	聖約翰中學	全免
何國華	聖約翰中學	全免

華僑日報新聞提要

一九五九年九月四日 (星期六)

【第一版】
一、本港新聞
二、香港賽馬會助學金第五批名單
三、文咸西陽街各一屋被宣佈為危樓
四、英議員克寧漢訪問港商會
五、對香港出口品精良備致讚許

【第二版】
一、蝦羔炒冷飯
二、四母子中毒
三、風風影響
四、游河取消
五、改十八日舉行

【第三版】
一、商台部份節目
二、下週起有更改
三、民安隊五十人
四、明日領結樂隊
五、(國語) (粵語) (英語) (國語) (粵語) (英語)

【第四版】
一、華僑日報讀者
二、善款待領
三、津貼學校聘女英文教師
四、北極洋行
五、冷氣機

文咸西陽街各一屋被宣佈為危樓

【本報訊】文咸西陽街各一屋，因年久失修，被宣佈為危樓。該屋位於文咸街與西陽街交界處，佔地約一千平方呎。該屋主為陳國華，現年六十歲。該屋於一九五九年九月四日被宣佈為危樓。該屋主已表示，將立即遷出該屋，並尋求其他住所。該屋主表示，該屋已年久失修，且該屋主已無力負擔該屋的維修費用。該屋主表示，將立即遷出該屋，並尋求其他住所。該屋主表示，該屋已年久失修，且該屋主已無力負擔該屋的維修費用。

華僑日報讀者善款待領

【本報訊】華僑日報讀者善款，已於九月四日開始領取。該善款由華僑日報發起，旨在為貧苦讀者提供幫助。該善款已於九月四日開始領取。該善款由華僑日報發起，旨在為貧苦讀者提供幫助。該善款已於九月四日開始領取。該善款由華僑日報發起，旨在為貧苦讀者提供幫助。

司各脫乳白鰵魚肝油

馳名七十多年 老牌強身珍品 供給充沛體力 男女老幼咸宜

總代理：卜內門化學工業有限公司

英議員克寧漢訪問港商會

【本報訊】英議員克寧漢，於九月四日訪問港商會。克寧漢在訪問期間，與港商會成員進行了廣泛的交談。克寧漢表示，他對香港的經濟發展表示讚賞，並對香港出口品精良表示讚許。克寧漢表示，他將繼續為香港的經濟發展做出貢獻。

北極洋行 冷氣機 雪櫃 電器

北極洋行，專營冷氣機、雪櫃、電器等。該洋行位於北極街，電話：二二二二。該洋行提供各種型號的冷氣機、雪櫃、電器等，價格公道，服務周到。

徵購製衣機車

茲擬徵購製衣廠用之各種衣車及製衣機車零件等，各機件狀況須最少五成新以上者，為合意者請函本港郵政總局六二二號信箱洽。

蝦羔炒冷飯 四母子中毒

【本報訊】四母子因食蝦羔炒冷飯而中毒。該四母子位於四馬路，現年六十歲。該四母子於九月四日中毒。該四母子因食蝦羔炒冷飯而中毒。該四母子位於四馬路，現年六十歲。該四母子於九月四日中毒。該四母子因食蝦羔炒冷飯而中毒。

新樓招租

新樓招租，位於新會道四號五樓，面積約八百呎。該樓適合用作辦公室或住宅。有意者請洽：二二二二。

誠聘教師

英文書院誠聘男女教師數位，英文文學、外國歷史、聖經、英文、地理、上午或下午、全職或兼職、薪優、具詳歷(附電話號碼)函本港郵政總局九一四六號。

風風影響 游河取消

【本報訊】因風風影響，游河活動已取消。該游河活動原定於九月四日舉行，但因風風影響，已決定取消。該游河活動原定於九月四日舉行，但因風風影響，已決定取消。

瑞典型入口貨

桃木椅 人造皮乳膠墊及背 每張60元 (多購另議)

經銷處：先施公司(九龍) 總代理：遠東木行 九龍馬道街440號 電話：624620、625000

南棗核桃月

英皇道 三〇九號A 彌敦道 七三十七號A

下週起有更改

【本報訊】商台部份節目，下週起有更改。該商台位於商台街，電話：二二二二。該商台提供各種型號的節目，價格公道，服務周到。

嘉士伯

嘉士伯為全球最佳之啤酒。嘉士伯啤酒由丹麥直接運來，品質優良，口味純正。嘉士伯啤酒由丹麥直接運來，品質優良，口味純正。

海苦脫

消炎止痛劑 功效主治：神經痛、痛風、風濕痛、肩膊酸痛、跌打、乳腺炎、頭痛、肌肉炎、扁桃腺炎、關節炎、牙痛、腰痛、胸痛、凍瘡

買脫苦海一包 可得足金戒指一只 6石原子粒收音機一只 人人可得歡迎參加

鈴木日本堂股份有限公司製造 總代理：華南進出口有限公司 香港德輔道中九號五二二室 電話：226833、222948

本港新聞

黃克競在西輪社演講 工業家應多旅行 舉出幾件身受其益事實 欲窮千里目更上一層樓

【本報訊】黃克競氏昨(三)日十一時，假西輪社演講，舉行每週例會，演講題目為「工業家應多旅行」，黃氏指出，工業家應多旅行，實為一重要之點，蓋工業家多旅行，則可獲益良多，如欲窮千里目，更上一層樓，則非多旅行不可。黃氏指出，工業家多旅行，可獲益良多，如欲窮千里目，更上一層樓，則非多旅行不可。黃氏指出，工業家多旅行，可獲益良多，如欲窮千里目，更上一層樓，則非多旅行不可。



黃克競氏在西輪社演講，舉出幾件身受其益事實，欲窮千里目更上一層樓。

黃大仙新區街坊 長壽會所開幕

【本報訊】黃大仙新區街坊長壽會所，昨(三)日舉行開幕典禮，由馬超常議員主持剪綵。該會所為新區街坊提供一個聚會場所，並設有各種康樂設施，以增進街坊之健康與福利。

一號風球昨午高懸 露絲夜後橫掠港海

【本報訊】一號風球昨午高懸，露絲夜後橫掠港海。氣象局表示，一號風球於昨午十二時正高懸，表示香港地區有強烈之熱帶氣旋影響。氣象局呼籲市民注意天氣變化，並採取必要之防範措施。

准歸化英籍 十七名華人

【本報訊】十七名華人，昨(三)日獲准歸化英籍。該批華人由移民處官員主持儀式，正式成為英國公民。此舉顯示了英國對海外華人社區之重視與支持。

令免任府政

【本報訊】政府昨(三)日頒布命令，免任部分政府官員。此舉旨在調整政府架構，提高行政效率。被免任之官員包括：(一)工務局工程師黃克競，(二)工務局工程師黃克競，(三)工務局工程師黃克競。

民安處通告

【本報訊】民安處昨(三)日發出通告，要求市民注意防火安全。通告指出，近期天氣乾燥，火警頻發，市民應加強防火意識，嚴禁在禁火區內使用明火，並確保消防通道暢通。

消防輔助隊通告

【本報訊】消防輔助隊昨(三)日發出通告，要求市民注意防火安全。通告指出，消防輔助隊將加強巡邏，嚴禁在禁火區內使用明火，並確保消防通道暢通。

秋季水果上市

【本報訊】秋季水果上市，市民可選購多種新鮮水果。市場上可見蘋果、梨、葡萄、柑橘等水果，品種繁多，價格低廉，市民可放心選購。

街坊代表團與英界訪問團

十四、由樓利牙市至...
本團代表團與英界訪問團，將於十四日由樓利牙市出發，前往英國訪問。此舉旨在加強香港與英國之友好關係，並促進兩地之經貿交流。

各親友

次男文俊於公曆一九六五年八月十九日在香港結婚...
此為文俊先生之結婚啟事，敬請親友蒞臨參加婚禮。婚禮將於八月十九日在香港舉行，屆時歡迎親友蒞臨。

順泰大廈

有入伙紙 特價租住
地址：深水埗樹街25-31號(近大埔道)
順泰大廈提供多間單位，環境優美，交通便利。現有單位特價租住，有意者請洽洽購處。

海外出版界之異彩

中外雜誌

冊畫型巨的年十四版出報發友念紀是
品結的理整集搜年十
要綱容內書本
精華 文庫 建築 故宅 前人 勝蹟 巨川
訂購從速
元十五百一收只約特優 元百二幣港每冊書本
版出前月二十年本準 止截底月十約預

冠之樓茶·九港視雄

龍鳳月餅

適應大眾需求 開收明年餅會
九龍冠之樓茶，專營龍鳳月餅，品質優良，口味純正。現已開始收買明年餅會，歡迎各界人士垂詢。

慶佳節 應歡飲

白馬威士忌酒

蘇格蘭佳釀·不愧酒中王
飄香令人醉·良辰好稱觴
總代理：怡和有限公司
白馬威士忌酒，選用上等麥芽釀造，酒質純正，口感醇厚。是節日聚會之首選佳釀。

商台營業經理 鄧天培飛美

【本報訊】商台營業經理鄧天培，因事赴美，已於昨日下午搭機飛美。鄧氏在商台工作多年，對商台之發展，貢獻良多。其赴美期間，將處理一些私人事務。商台方面已委派副經理暫行代理其職務。

哀榮錄

前警務處處長 崔寶瀛逝世
【本報訊】前警務處處長崔寶瀛，於昨日下午九時，在香港大醫院逝世，享年六十二歲。崔氏生前熱心公益，曾任多個社會團體之職務。其喪事已畢，安葬於香港墳場。



紅綫女到深圳 演出山鄉風雲

【本報訊】紅綫女劇團，將於今、明兩晚，在香港大馬路演出《山鄉風雲》。該劇由多位名伶主演，情節動人，值得觀眾一試。紅綫女劇團曾多次來港演出，深受觀眾歡迎。



林國良暴殞

【本報訊】林國良先生，於昨日下午，在香港大馬路不幸暴殞。據悉，林氏生前患有心臟病，在行走時突然發作，倒地不起。警方接報後趕到現場，證實其已無生命跡象。

【本報訊】長洲北帝康樂場，現正進行擴建工程。該場為長洲居民提供康樂活動之場所，現已擴充至一千餘呎。擴建後之康樂場，將提供更多之康樂設施，以滿足居民之需要。



【本報訊】沙田火炭區，現正進行房屋發展計劃。該區之發展，將為居民提供更多之居住單位。發展商表示，將興建多幢高層住宅大廈，以滿足該區之居住需求。

長洲北帝康樂場 市政局着手整理

【本報訊】長洲北帝康樂場，現正進行擴建工程。該場為長洲居民提供康樂活動之場所，現已擴充至一千餘呎。擴建後之康樂場，將提供更多之康樂設施，以滿足居民之需要。

官民會談 圓滿換地 期限展延

【本報訊】官民會談，已圓滿結束。雙方就換地事宜達成協議，期限亦已展延。此次會談，旨在解決長洲北帝康樂場之換地問題，以促進該區之發展。雙方代表在會談中，就換地之具體細節，進行了廣泛之討論，並達成了一致之協議。

【本報訊】沈星若在扶輪社指出，本港勞工缺乏，迄今尚未解決。沈氏表示，由於本港經濟之發展，對勞工之需求日益增加，但現時之勞工供應，卻未能滿足需求。他呼籲政府及社會各界，應採取措施，以解決勞工短缺之問題。



F.O.V. 拔蘭地酒

拔蘭地酒中之極品

法國佳釀 原庄醇露 一杯在手 福壽康寧

各大洋酒行均有經售 總代理 廣和洋酒行 香港於仁大馬路 電話：貳三九七五

第二次犁田比賽 人牛均感覺辛苦

【本報訊】第二次犁田比賽，已於昨日圓滿結束。參賽之農戶，均表示犁田工作十分辛苦。此次比賽，旨在推廣先進之犁田技術，提高農戶之生產效率。比賽結果顯示，部分農戶已掌握了新技術，犁田速度明顯提高。

索署灣建築地盤 兩工人慘被活埋

【本報訊】索署灣建築地盤，發生一起慘劇。兩名工人，在進行建築作业时，被倒塌之磚塊活埋。事故發生後，警方已展開調查，並對現場進行了清理。目前，兩名工人之身份已確認，其家屬已獲悉消息。

聘專家施法一番 顯示疑被人拐帶

【本報訊】一名失蹤十餘天之婦女，經專家施法後，顯示其曾被人拐帶。警方在接獲報案後，已展開調查，並對該婦女之失蹤原因進行了分析。專家表示，該婦女之失蹤，極有可能是被人拐帶所致。警方將繼續追查，以將該婦女尋回。

罕見交通意外 軍貨兩車相撞

【本報訊】罕見交通意外，發生在九龍坑。一輛軍用貨車與一輛私家車相撞，造成嚴重之損壞。事故發生後，警方已封鎖現場，並展開調查。據悉，軍用貨車在行駛過程中，突然變換車道，導致與私家車相撞。目前，雙方車輛均受損嚴重，無人受傷。

「雛鳳鳴」今續演出

「明後三晚全部滿座」

【本報訊】「雛鳳鳴」自開演以來，深受觀眾歡迎，每晚座無虛席。今明後三晚全部滿座。該劇由名伶演出，情節動人，唱腔優美，實為近期之佳作。觀眾如欲欣賞，請速往觀。



「雛鳳鳴」劇中一景，演員身著華麗戲服，在舞台上表演。

多姿的喜劇

「心花朵朵開」

【本報訊】喜劇片「心花朵朵開」將於近日上映。該片由多位知名喜劇演員主演，情節幽默，笑料百出，絕對是觀眾消遣娛樂之佳品。影片描述了一群人在生活中發生的趣事，令人捧腹大笑。

謝賢首次演彩色片

希望觀眾多提意見

【本報訊】著名演員謝賢首次主演彩色片，希望觀眾能給予多提意見。謝賢在片中的表現備受矚目，其精湛的演技和獨特的氣質，為影片增色不少。他呼籲觀眾在欣賞之餘，也能對影片提出寶貴的建議，以幫助影片不斷改進。

新馬組龐大兵團

下月再進軍星洲

【本報訊】新馬組龐大兵團將於下月再次進軍星洲。該組成員實力強大，演出風格獨特，深受觀眾喜愛。此次來星演出，將為觀眾帶來更多精彩紛呈的表演。新馬組表示，將竭盡全力，為星洲觀眾提供最高質量的娛樂體驗。

江虹父親昨晨仙遊

今午成殮明日舉殯

【本報訊】著名演員江虹之父，於昨日清晨仙遊。江虹先生對父親的去世表示深切哀悼，並將於今日午時成殮，明日舉行舉殯儀式。江虹先生表示，父親的離世對他來說是一個沉重的打擊，但他會化悲痛為力量，繼續在演藝事業上努力奮鬥。

影片天荒情未老

五顆天皇星主演

【本報訊】影片「天荒情未老」將於近日上映。該片由五位知名演員主演，情節感人，演技精湛。影片描述了一段跨越時空的愛情故事，動人至深，令人回味無窮。影片上映後，預計將受到廣大觀眾的熱烈歡迎。

十二雛鳳介紹

（七）

（本報訊）十二雛鳳系列介紹，第七期。本期將介紹其中一位優秀的演員，其才華橫溢，演技出色，深受觀眾喜愛。我們將繼續關注這批優秀的年輕演員，為他們提供展示才華的平台。

黑俠神劍屠龍

（一）

（本報訊）黑俠神劍屠龍系列介紹，第一期。本期將介紹該系列的第一部作品，其情節緊張刺激，動作場面精彩紛呈，絕對是動作片愛好者的首選。我們將繼續關注該系列的發展，為讀者提供最新的資訊。

華僑文化

教區選新會督

十一月間舉行

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

何明華會督發表教友書

何明華會督日前發表教友書，內容詳述其對教區事務之看法。書中強調，教友應加強團結，共同為教區之發展而努力。同時，亦呼籲社會各界對華僑教區給予更多支持。此書之發表，引起教友之廣泛關注，並獲得一致好評。

羅德勳總領事出席

羅德勳總領事日前出席某項重要會議，並發表重要講話。總領事在會中強調，華僑應積極參與社會公益事業，為社會之繁榮穩定做出貢獻。其講話獲得與會者之熱烈響應。

唐鴻近作展欣賞者衆

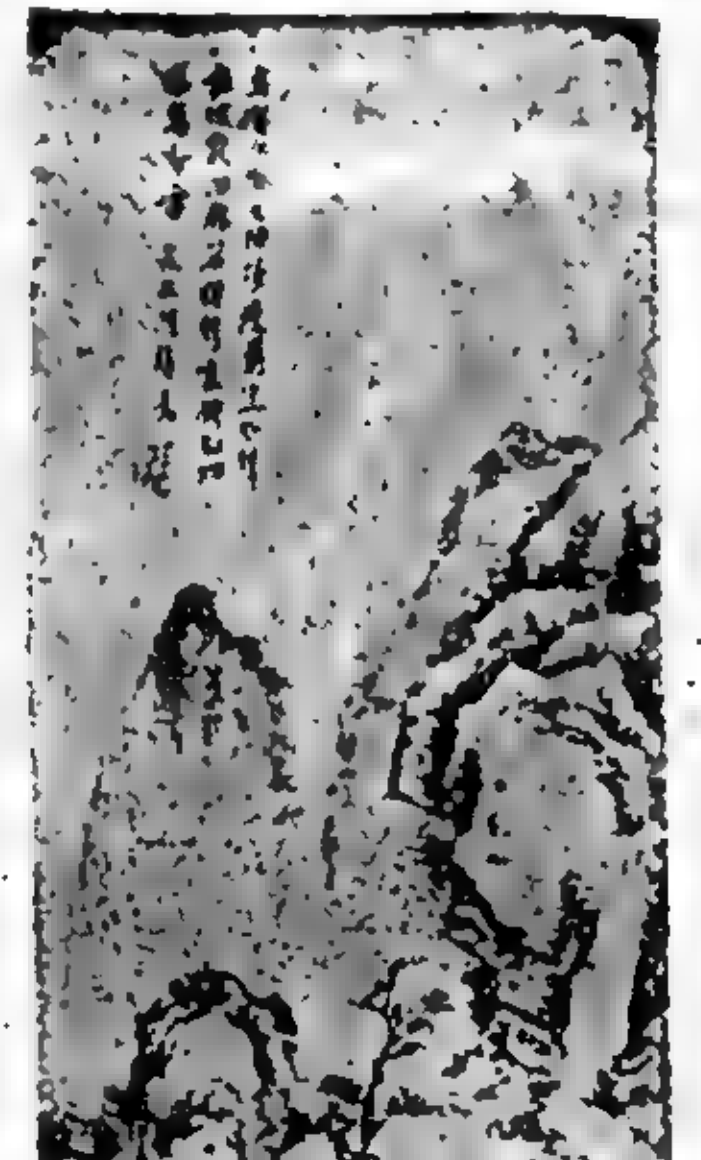
唐鴻近作展覽會日前開幕，吸引了大量觀眾前來欣賞。展覽會展示了唐鴻先生近期創作的多幅優秀作品，展現了其深厚的藝術功底和獨特的創作風格。觀眾們紛紛駐足觀賞，並對作品之藝術價值給予高度評價。

低音歌后包華絲

著名低音歌后包華絲日前在某項音樂比賽中奪冠，引起各界關注。包華絲以其渾厚、飽滿的低音著稱，其演唱風格獨特，深受聽眾喜愛。此次奪冠，實屬實至名歸。

世界童子軍會議

世界童子軍會議日前在某地舉行，華僑代表亦參加了此次會議。會議旨在加強全球童子軍組織之聯繫與合作，共同推動童子軍事業之發展。華僑代表在會中積極發言，為華僑童子軍事業之發展貢獻力量。



黃虹作「山水」

謝照書天研究院日前舉行學術研討會，吸引了眾多學者參加。研討會圍繞某一學術主題展開深入探討，與會學者紛紛發表意見，氣氛熱烈。此次研討會不僅促進了學術交流，亦為相關領域之研究提供了重要參考。

謝照書天研究院

謝照書天研究院日前舉行學術研討會，吸引了眾多學者參加。研討會圍繞某一學術主題展開深入探討，與會學者紛紛發表意見，氣氛熱烈。此次研討會不僅促進了學術交流，亦為相關領域之研究提供了重要參考。

傢具裝飾展覽

傢具裝飾展覽會日前在某地舉行，展示了多款最新設計之傢具。展覽會吸引了大量參觀者，人們紛紛駐足欣賞，對展出來之傢具表示讚賞。此次展覽不僅展示了傢具設計之新趨勢，亦為傢具業者提供了展示平台。

獨立新生之唐鴻

唐鴻先生日前在某項活動中發表講話，談及獨立新生之重要性。唐先生強調，只有不斷學習、不斷進步，才能實現個人之獨立與新生。其講話引起聽眾之深思，並獲得一致好評。

羅德勳總領事出席

羅德勳總領事日前出席某項重要會議，並發表重要講話。總領事在會中強調，華僑應積極參與社會公益事業，為社會之繁榮穩定做出貢獻。其講話獲得與會者之熱烈響應。

唐鴻近作展欣賞者衆

唐鴻近作展覽會日前開幕，吸引了大量觀眾前來欣賞。展覽會展示了唐鴻先生近期創作的多幅優秀作品，展現了其深厚的藝術功底和獨特的創作風格。觀眾們紛紛駐足觀賞，並對作品之藝術價值給予高度評價。

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

何明華會督日前發表教友書，內容詳述其對教區事務之看法。書中強調，教友應加強團結，共同為教區之發展而努力。同時，亦呼籲社會各界對華僑教區給予更多支持。此書之發表，引起教友之廣泛關注，並獲得一致好評。

羅德勳總領事日前出席某項重要會議，並發表重要講話。總領事在會中強調，華僑應積極參與社會公益事業，為社會之繁榮穩定做出貢獻。其講話獲得與會者之熱烈響應。

唐鴻近作展覽會日前開幕，吸引了大量觀眾前來欣賞。展覽會展示了唐鴻先生近期創作的多幅優秀作品，展現了其深厚的藝術功底和獨特的創作風格。觀眾們紛紛駐足觀賞，並對作品之藝術價值給予高度評價。

著名低音歌后包華絲日前在某項音樂比賽中奪冠，引起各界關注。包華絲以其渾厚、飽滿的低音著稱，其演唱風格獨特，深受聽眾喜愛。此次奪冠，實屬實至名歸。

世界童子軍會議日前在某地舉行，華僑代表亦參加了此次會議。會議旨在加強全球童子軍組織之聯繫與合作，共同推動童子軍事業之發展。華僑代表在會中積極發言，為華僑童子軍事業之發展貢獻力量。

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

何明華會督日前發表教友書，內容詳述其對教區事務之看法。書中強調，教友應加強團結，共同為教區之發展而努力。同時，亦呼籲社會各界對華僑教區給予更多支持。此書之發表，引起教友之廣泛關注，並獲得一致好評。

羅德勳總領事日前出席某項重要會議，並發表重要講話。總領事在會中強調，華僑應積極參與社會公益事業，為社會之繁榮穩定做出貢獻。其講話獲得與會者之熱烈響應。

唐鴻近作展覽會日前開幕，吸引了大量觀眾前來欣賞。展覽會展示了唐鴻先生近期創作的多幅優秀作品，展現了其深厚的藝術功底和獨特的創作風格。觀眾們紛紛駐足觀賞，並對作品之藝術價值給予高度評價。

著名低音歌后包華絲日前在某項音樂比賽中奪冠，引起各界關注。包華絲以其渾厚、飽滿的低音著稱，其演唱風格獨特，深受聽眾喜愛。此次奪冠，實屬實至名歸。

世界童子軍會議日前在某地舉行，華僑代表亦參加了此次會議。會議旨在加強全球童子軍組織之聯繫與合作，共同推動童子軍事業之發展。華僑代表在會中積極發言，為華僑童子軍事業之發展貢獻力量。

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

何明華會督日前發表教友書，內容詳述其對教區事務之看法。書中強調，教友應加強團結，共同為教區之發展而努力。同時，亦呼籲社會各界對華僑教區給予更多支持。此書之發表，引起教友之廣泛關注，並獲得一致好評。

羅德勳總領事日前出席某項重要會議，並發表重要講話。總領事在會中強調，華僑應積極參與社會公益事業，為社會之繁榮穩定做出貢獻。其講話獲得與會者之熱烈響應。

唐鴻近作展覽會日前開幕，吸引了大量觀眾前來欣賞。展覽會展示了唐鴻先生近期創作的多幅優秀作品，展現了其深厚的藝術功底和獨特的創作風格。觀眾們紛紛駐足觀賞，並對作品之藝術價值給予高度評價。

著名低音歌后包華絲日前在某項音樂比賽中奪冠，引起各界關注。包華絲以其渾厚、飽滿的低音著稱，其演唱風格獨特，深受聽眾喜愛。此次奪冠，實屬實至名歸。

世界童子軍會議日前在某地舉行，華僑代表亦參加了此次會議。會議旨在加強全球童子軍組織之聯繫與合作，共同推動童子軍事業之發展。華僑代表在會中積極發言，為華僑童子軍事業之發展貢獻力量。

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

何明華會督日前發表教友書，內容詳述其對教區事務之看法。書中強調，教友應加強團結，共同為教區之發展而努力。同時，亦呼籲社會各界對華僑教區給予更多支持。此書之發表，引起教友之廣泛關注，並獲得一致好評。

羅德勳總領事日前出席某項重要會議，並發表重要講話。總領事在會中強調，華僑應積極參與社會公益事業，為社會之繁榮穩定做出貢獻。其講話獲得與會者之熱烈響應。

唐鴻近作展覽會日前開幕，吸引了大量觀眾前來欣賞。展覽會展示了唐鴻先生近期創作的多幅優秀作品，展現了其深厚的藝術功底和獨特的創作風格。觀眾們紛紛駐足觀賞，並對作品之藝術價值給予高度評價。

著名低音歌后包華絲日前在某項音樂比賽中奪冠，引起各界關注。包華絲以其渾厚、飽滿的低音著稱，其演唱風格獨特，深受聽眾喜愛。此次奪冠，實屬實至名歸。

世界童子軍會議日前在某地舉行，華僑代表亦參加了此次會議。會議旨在加強全球童子軍組織之聯繫與合作，共同推動童子軍事業之發展。華僑代表在會中積極發言，為華僑童子軍事業之發展貢獻力量。

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

何明華會督日前發表教友書，內容詳述其對教區事務之看法。書中強調，教友應加強團結，共同為教區之發展而努力。同時，亦呼籲社會各界對華僑教區給予更多支持。此書之發表，引起教友之廣泛關注，並獲得一致好評。

羅德勳總領事日前出席某項重要會議，並發表重要講話。總領事在會中強調，華僑應積極參與社會公益事業，為社會之繁榮穩定做出貢獻。其講話獲得與會者之熱烈響應。

唐鴻近作展覽會日前開幕，吸引了大量觀眾前來欣賞。展覽會展示了唐鴻先生近期創作的多幅優秀作品，展現了其深厚的藝術功底和獨特的創作風格。觀眾們紛紛駐足觀賞，並對作品之藝術價值給予高度評價。

著名低音歌后包華絲日前在某項音樂比賽中奪冠，引起各界關注。包華絲以其渾厚、飽滿的低音著稱，其演唱風格獨特，深受聽眾喜愛。此次奪冠，實屬實至名歸。

世界童子軍會議日前在某地舉行，華僑代表亦參加了此次會議。會議旨在加強全球童子軍組織之聯繫與合作，共同推動童子軍事業之發展。華僑代表在會中積極發言，為華僑童子軍事業之發展貢獻力量。

【本報訊】教區選新會督，係屬重要之舉，茲經教區委員會決定，定於十一月間舉行。此項選舉，旨在選出最能代表華僑利益之人士，擔任教區之領導工作。屆時將由教區內之各堂會推舉代表，參加投票。此舉不僅能加強教區之團結，亦能促進華僑之福利。凡我僑胞，務請踴躍參加，共襄盛舉。

金邊商以借匯方式採購部份貨品

購貨畸形增旺

東發二期平外匯影響，食料什貨洋什日用品布匹藥材等類為渴市，出口正焦急航輪少，最快亦要四五天後才能付付，未能迅速運往應銷。

港貨去銷呈斷續狀

核發二期外匯率料可能在百分之廿內，港貨去銷呈斷續狀，影響頗大。

單價平均降一成 能夠賺錢比率低

有配額輸英原色布廠家，單價平均降一成，能夠賺錢比率低。

布棉色原購訂港向商英 加增顯明呈漸

春年明但，完用部全望可前底年，額配英輸年本。單訂量大較有未仍中月如，想理如未尚訂衣衣成季夏。觀樂難似則，來寄。

印尼急謀找土產新出路 關菲律賓貿易綫

建貨物進出口站，已向南非進行洽商，獲菲方表示年，底大運後可付諸實施。

由國行設法平息。

提高半厘 重貼現率

葡萄牙國家銀行，提高半厘，重貼現率。

玩具木製品等項 照舊收俸免提高

港製製品可免因運費高所產生障礙，玩具木製品等項，照舊收俸免提高。

八月十五暨中秋 購備燈飾添加過節情趣

由於兒童愈來愈多，中價下價紙燈膠燈市鋪可作參考，購備燈飾添加過節情趣。

送禮自用 月餅 高潮

天六有尚節秋距，月餅高潮，送禮自用。

煉豆油市暢 生油態勢仍疲

青島生油到五十噸，煉豆油市暢，生油態勢仍疲。

港股市買賣雙開 呈低價吸進手法

全日開做共值一壹一萬元，熱門股昨幾乎全面性下落。

股票名稱	開市	最高	最低	收市
香港銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
渣打銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
匯豐銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
德華銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
橫濱正金	100.00	100.00	100.00	100.00
華比銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
廣東銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
上海銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
交通銀行	100.00	100.00	100.00	100.00
中國銀行	100.00	100.00	100.00	100.00

貨品名稱	單位	價格
白米	每担	1.20
白米	每担	1.15
白米	每担	1.10
白米	每担	1.05
白米	每担	1.00
白米	每担	0.95
白米	每担	0.90
白米	每担	0.85
白米	每担	0.80
白米	每担	0.75

點綴秋節市場 連日異常搶手

紅水晶燈飾，點綴秋節市場，連日異常搶手。

貨品名稱	單位	價格
白米	每担	1.20
白米	每担	1.15
白米	每担	1.10
白米	每担	1.05
白米	每担	1.00
白米	每担	0.95
白米	每担	0.90
白米	每担	0.85
白米	每担	0.80
白米	每担	0.75

10

三河丸六日到

（特約）日本郵船株式會社
三河丸，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

意士提利馬士基

（特約）意士提利馬士基公司
意士提利馬士基，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

六號到開印尼

（特約）六號到開印尼公司
六號到開印尼，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

熊國中改

（特約）熊國中改公司
熊國中改，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

美國日本

（特約）美國日本公司
美國日本，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

為發展遠洋貿易

鐵行等四公司
鐵行等四公司，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

組新航運機構

鐵行等四公司
鐵行等四公司，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

出口輪船預告

(船名)	(往何處)	(日期)	(公司)
STATE OF BIHAR	日本	四日	日本郵船株式會社
TAWAU	小呂宋	四日	日本郵船株式會社
BANDA	小呂宋	四日	日本郵船株式會社
BOSTON MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
SUSANNE	日本	四日	日本郵船株式會社
KANETOSHI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
HELIOS	日本	四日	日本郵船株式會社
TAI LUNG SHAN	日本	四日	日本郵船株式會社
TAI POO SEK	日本	四日	日本郵船株式會社
MILOS	日本	四日	日本郵船株式會社
H.K. DEI FATE	日本	四日	日本郵船株式會社
SHUN TAI	日本	四日	日本郵船株式會社
FENG TING	日本	四日	日本郵船株式會社
SPROS POLEMIS	日本	四日	日本郵船株式會社
SHOFUKU MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
ESTELLE MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社
CALCUTTA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
OCRAJIA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
MIKAWA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
MIYAHARA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
KYOEI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
OLYMPIA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
CITY OF LICHFIELD	日本	四日	日本郵船株式會社
SZCHUEN	日本	四日	日本郵船株式會社
PIONEER MAIN	日本	四日	日本郵船株式會社
YAMAHANA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
AKIZONA	日本	四日	日本郵船株式會社
CHITRAL	日本	四日	日本郵船株式會社
GENEC MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
SINGAPORE MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
KIAN AUN	日本	四日	日本郵船株式會社
HANG SANG	日本	四日	日本郵船株式會社
LLOYD BAKKE	日本	四日	日本郵船株式會社
HOISAN MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
CHIEKKE	日本	四日	日本郵船株式會社
STATE OF GUJARAT	日本	四日	日本郵船株式會社
HAKUBASAN MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
CHINA BEAR	日本	四日	日本郵船株式會社
YOCHOW	日本	四日	日本郵船株式會社
DAISEI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
TIJUCA	日本	四日	日本郵船株式會社
STR. BALI	日本	四日	日本郵船株式會社
OSAKA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
NISSEI MERU	日本	四日	日本郵船株式會社
PRRS. QUIRINO	日本	四日	日本郵船株式會社
BENDORAN	日本	四日	日本郵船株式會社
BILIN BAKKE	日本	四日	日本郵船株式會社
MINDORO	日本	四日	日本郵船株式會社
TACAHARI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
CITY OF RIPON	日本	四日	日本郵船株式會社
WING ON	日本	四日	日本郵船株式會社
HAWAII	日本	四日	日本郵船株式會社
ASTORIA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
AKI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
AMERICA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社

北海丸

（特約）北海丸公司
北海丸，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

今可抵港

（特約）今可抵港公司
今可抵港，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

晚開日本

（特約）晚開日本公司
晚開日本，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

九島峯

（特約）九島峯公司
九島峯，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

後日開

（特約）後日開公司
後日開，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

重慶輪

（特約）重慶輪公司
重慶輪，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

入口輪船預告

(船名)	(由何處)	(日期)	(公司)
AKASHISAN MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
DONA NATI	日本	四日	日本郵船株式會社
SPROS POLEMIS	日本	四日	日本郵船株式會社
CORAL SEA	日本	四日	日本郵船株式會社
TARANTER	日本	四日	日本郵船株式會社
HAI LEE	日本	四日	日本郵船株式會社
HERO	日本	四日	日本郵船株式會社
KAMBODIA	日本	四日	日本郵船株式會社
TAI YUAN	日本	四日	日本郵船株式會社
KENSHO MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
SHUN TAI	日本	四日	日本郵船株式會社
EMEI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
KOAN MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
OCEAN MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
SADO MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
CHUNGKING	日本	四日	日本郵船株式會社
CITY OF RIPON	日本	四日	日本郵船株式會社
CANARA	日本	四日	日本郵船株式會社
ESTELLE MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社
JAPAN MAIL	日本	四日	日本郵船株式會社
DENBIGHSHIRE	日本	四日	日本郵船株式會社
STR. COLOMBO	日本	四日	日本郵船株式會社
PRRS. MAGSAYSAY	日本	四日	日本郵船株式會社
TABOA	日本	四日	日本郵船株式會社
ORNA	日本	四日	日本郵船株式會社
KUALA LUMPUR	日本	四日	日本郵船株式會社
YAMASHIRO	日本	四日	日本郵船株式會社
CHITRAL	日本	四日	日本郵船株式會社
OLYMPIA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
MIHARA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
MINSHIMA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
HELIOS	日本	四日	日本郵船株式會社
CANARA	日本	四日	日本郵船株式會社
HAGUE MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
SDHIEKKE	日本	四日	日本郵船株式會社
FERNFIELD	日本	四日	日本郵船株式會社
MUNSHIMA MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
HO SANG	日本	四日	日本郵船株式會社
BENLOMOND	日本	四日	日本郵船株式會社
HOUMAN	日本	四日	日本郵船株式會社
OVERIJSEL	日本	四日	日本郵船株式會社
LLOYD BAKKE	日本	四日	日本郵船株式會社
YOCHOW	日本	四日	日本郵船株式會社
KYOKO MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
SPARKKERR	日本	四日	日本郵船株式會社
SINGAPORE MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
CHINA BEAR	日本	四日	日本郵船株式會社
KIAN AUN	日本	四日	日本郵船株式會社
GILSLAND	日本	四日	日本郵船株式會社
VAUCLOSE	日本	四日	日本郵船株式會社
HAI HING	日本	四日	日本郵船株式會社
STR. BALI	日本	四日	日本郵船株式會社
STATE OF GUJARAT	日本	四日	日本郵船株式會社

輪船停泊處

(船名)	(往何處)	(日期)	(公司)
CHANG SHA	日本	四日	日本郵船株式會社
STR. FRANKLIN	日本	四日	日本郵船株式會社
FERNLAKE	日本	四日	日本郵船株式會社
FENG TING	日本	四日	日本郵船株式會社
TAWAU BAY	日本	四日	日本郵船株式會社
HALDOR	日本	四日	日本郵船株式會社
MILOS	日本	四日	日本郵船株式會社
TA HSING	日本	四日	日本郵船株式會社
BENLOYAL	日本	四日	日本郵船株式會社
MANDALAY	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社
TIPANAS	日本	四日	日本郵船株式會社
KANETOSHI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
BOSTON MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
MARTINIQUE	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社

美南中灣船務公司

CENTRAL GULF LINES
M/S SILVERSTONE
直透：石叻、新嘉坡、摩比爾、沙灣拿、波、紐約。

李太志回港省親

（特約）李太志回港省親公司
李太志回港省親，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

法國人士旅遊本港

（特約）法國人士旅遊本港公司
法國人士旅遊本港，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

輪船停泊處

(船名)	(往何處)	(日期)	(公司)
CHANG SHA	日本	四日	日本郵船株式會社
STR. FRANKLIN	日本	四日	日本郵船株式會社
FERNLAKE	日本	四日	日本郵船株式會社
FENG TING	日本	四日	日本郵船株式會社
TAWAU BAY	日本	四日	日本郵船株式會社
HALDOR	日本	四日	日本郵船株式會社
MILOS	日本	四日	日本郵船株式會社
TA HSING	日本	四日	日本郵船株式會社
BENLOYAL	日本	四日	日本郵船株式會社
MANDALAY	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社
TIPANAS	日本	四日	日本郵船株式會社
KANETOSHI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
BOSTON MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
MARTINIQUE	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社

昭和海運株式會社

SHOWA LINE
S.S. NISSEI MARU
直透：溫哥華、西雅圖、大科馬、明尼蘇達、紐約。

日聖丸

（特約）日聖丸公司
日聖丸，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

永安

（特約）永安公司
永安，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

日洋丸

（特約）日洋丸公司
日洋丸，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

三協海運株式會社

SANKYO LINE
M/S KYOKO MARU
直透：石叻、巴生港、庇能。

德星輪

（特約）德星輪公司
德星輪，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

佛山輪

（特約）佛山輪公司
佛山輪，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

輪船停泊處

(船名)	(往何處)	(日期)	(公司)
CHANG SHA	日本	四日	日本郵船株式會社
STR. FRANKLIN	日本	四日	日本郵船株式會社
FERNLAKE	日本	四日	日本郵船株式會社
FENG TING	日本	四日	日本郵船株式會社
TAWAU BAY	日本	四日	日本郵船株式會社
HALDOR	日本	四日	日本郵船株式會社
MILOS	日本	四日	日本郵船株式會社
TA HSING	日本	四日	日本郵船株式會社
BENLOYAL	日本	四日	日本郵船株式會社
MANDALAY	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社
TIPANAS	日本	四日	日本郵船株式會社
KANETOSHI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
BOSTON MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
MARTINIQUE	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社

協成汽船株式會社

KYOSHI LINE
M/S KENSHO MARU
直透：小呂宋。

大寶石

（特約）大寶石公司
大寶石，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

邊來路輪

（特約）邊來路輪公司
邊來路輪，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

輪船停泊處

(船名)	(往何處)	(日期)	(公司)
CHANG SHA	日本	四日	日本郵船株式會社
STR. FRANKLIN	日本	四日	日本郵船株式會社
FERNLAKE	日本	四日	日本郵船株式會社
FENG TING	日本	四日	日本郵船株式會社
TAWAU BAY	日本	四日	日本郵船株式會社
HALDOR	日本	四日	日本郵船株式會社
MILOS	日本	四日	日本郵船株式會社
TA HSING	日本	四日	日本郵船株式會社
BENLOYAL	日本	四日	日本郵船株式會社
MANDALAY	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社
TIPANAS	日本	四日	日本郵船株式會社
KANETOSHI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
BOSTON MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
MARTINIQUE	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社

麥賽賽總統輪

（特約）麥賽賽總統輪公司
麥賽賽總統輪，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

唐納利達

（特約）唐納利達公司
唐納利達，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

東明丸

（特約）東明丸公司
東明丸，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

輪船停泊處

(船名)	(往何處)	(日期)	(公司)
CHANG SHA	日本	四日	日本郵船株式會社
STR. FRANKLIN	日本	四日	日本郵船株式會社
FERNLAKE	日本	四日	日本郵船株式會社
FENG TING	日本	四日	日本郵船株式會社
TAWAU BAY	日本	四日	日本郵船株式會社
HALDOR	日本	四日	日本郵船株式會社
MILOS	日本	四日	日本郵船株式會社
TA HSING	日本	四日	日本郵船株式會社
BENLOYAL	日本	四日	日本郵船株式會社
MANDALAY	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社
TIPANAS	日本	四日	日本郵船株式會社
KANETOSHI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
BOSTON MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
MARTINIQUE	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社

山下新日本汽船株式會社

YAMASHITA SHINNIHON LINE
M/S YAMAHANA MARU
直透：石叻、巴生港、庇能。

多賀丸

（特約）多賀丸公司
多賀丸，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

宗島丸

（特約）宗島丸公司
宗島丸，由日本神戶開往香港，定於九月六日（星期日）上午十時抵港，由太古公司代理，太古公司代理人：太古公司。

輪船停泊處

(船名)	(往何處)	(日期)	(公司)
CHANG SHA	日本	四日	日本郵船株式會社
STR. FRANKLIN	日本	四日	日本郵船株式會社
FERNLAKE	日本	四日	日本郵船株式會社
FENG TING	日本	四日	日本郵船株式會社
TAWAU BAY	日本	四日	日本郵船株式會社
HALDOR	日本	四日	日本郵船株式會社
MILOS	日本	四日	日本郵船株式會社
TA HSING	日本	四日	日本郵船株式會社
BENLOYAL	日本	四日	日本郵船株式會社
MANDALAY	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社
TIPANAS	日本	四日	日本郵船株式會社
KANETOSHI MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
BOSTON MARU	日本	四日	日本郵船株式會社
MARTINIQUE	日本	四日	日本郵船株式會社
MAREN MAERSK	日本	四日	日本郵船株式會社

晨鐘互助社

定期祝慶

本社定於九月九日(星期日)下午二時，在「世界日報」禮堂舉行週年紀念大會，屆時請全體社員及家屬踴躍參加。此致 全體社員及家屬 敬啟

酒樓茶室工會

定期祝慶

本會定於九月九日(星期日)下午二時，在「世界日報」禮堂舉行週年紀念大會，屆時請全體社員及家屬踴躍參加。此致 全體社員及家屬 敬啟

編排

分別

本報為慶祝中秋佳節，特編排「分別」一欄，內容豐富，歡迎訂閱。此致 全體社員及家屬 敬啟

家庭補習

香港大學 補習班 招生

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

家庭補習

家庭補習 補習班 招生

補習班 補習班 招生

補習班 補習班 招生

工人世界

第八八八三第

電車公司經理沙文表示 資方未接加薪函

【本報訊】電車公司經理沙文昨日表示，資方尚未接獲工會提出的加薪要求。沙文指出，工會方面在過去幾個月內，曾多次向資方提出加薪要求，但資方一直未有接獲。他表示，資方將會考慮工會的要求，但必須在合理的範圍內。沙文又表示，資方將會繼續與工會進行談判，以期達成協議。

電車自由工會主席 兩度建議改善待遇

【本報訊】電車自由工會主席昨日表示，工會將會繼續向資方提出改善待遇的要求。他指出，工會方面在過去幾個月內，曾多次向資方提出改善待遇的要求，但資方一直未有接獲。他表示，工會將會繼續與資方進行談判，以期達成協議。

電車工人組委員會 要求加薪一元六角

【本報訊】電車工人組委員會昨日表示，工會將會繼續向資方提出加薪的要求。他指出，工會方面在過去幾個月內，曾多次向資方提出加薪的要求，但資方一直未有接獲。他表示，工會將會繼續與資方進行談判，以期達成協議。

秋節消費不少 工友不易負擔

【本報訊】中秋節將至，不少工友表示，由於生活開支增加，加上工資偏低，因此難以負擔節日的消費。他們指出，中秋節期間，不少工友需要購買禮物送給家人，這筆開支對他們來說是一筆不小的負擔。他們呼籲資方能夠考慮到工友的生活困難，適當提高工資。

但願人月同圓 未婚工友秋節與親友團聚

【本報訊】中秋節是中國傳統節日，也是未婚工友與親友團聚的好時節。不少未婚工友表示，他們在節日裡感到孤獨，希望能夠與親友團聚。他們呼籲資方能夠考慮到工友的情感需求，在節日裡安排一些團聚活動，讓工友們能夠感受到家的溫暖。

西環一塑膠廠 欠薪三萬多元

【本報訊】西環一塑膠廠昨日表示，該廠目前面臨嚴重的財務困難，無法支付員工的工資。該廠負責人表示，由於市場競爭激烈，該廠目前的業務陷入困境，導致無法支付員工的工資。他呼籲員工能夠理解廠方的困難，並希望能夠通過協商解決問題。

勞資雙方再商談 勞資代表力斥僱工一說不確

【本報訊】勞資雙方昨日就工資問題進行了進一步的商談。勞資雙方代表均表示，雙方將會繼續努力，以期達成協議。勞方代表指出，僱工的要求是合理的，資方應該予以考慮。資方代表則表示，資方將會盡力滿足僱工的要求，但必須在合理的範圍內。

家庭支出消費統計與 消費物價之指數

項目	指數
1. 家庭支出	100.0
2. 消費物價	100.0
3. 家庭支出	100.0
4. 消費物價	100.0
5. 家庭支出	100.0
6. 消費物價	100.0
7. 家庭支出	100.0
8. 消費物價	100.0
9. 家庭支出	100.0
10. 消費物價	100.0

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，包括徵求、尋人、遺失、招租、求職等。歡迎各界人士垂詢。本報地址：香港中環皇后大道中。電話：XXXXXX。

南方書院 招生

南方書院現招收各年級學生，包括小學、初中、高中。歡迎報名。地址：香港中環皇后大道中。電話：XXXXXX。

招租

招租：大角咀工廠，招租：大角咀工廠，招租：大角咀工廠。

求職

求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職。

遺失

遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失。

尋人

尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人。

徵求

徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求。

招租

招租：招租：招租：招租：招租：招租：招租：招租：招租：招租。

求職

求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職。

遺失

遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失。

尋人

尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人。

徵求

徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求。

招租

招租：招租：招租：招租：招租：招租：招租：招租：招租：招租。

求職

求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職：求職。

遺失

遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失：遺失。

尋人

尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人：尋人。

徵求

徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求：徵求。

永久自備
 井學科學
 七三〇五五
 七三〇五六
 大屋
 尺至三千餘尺
 公司
 九號
 七一九〇五九

倫敦聲色

如生髮律子色激大面市揭 驚世片加
雲順術銷去情底胆 眾 會異映
|客爲|法販|最暗暗部 博約短

倚假 樂仙 錦三 城東 早時十二
翠紅 翠鳳 翠鳳 翠鳳 翠鳳

麗都十二點
早請今天
巨片早場

戰爭與和平

欲罷不能
濃縮映

特藝七彩
開映十週年
正

WAR
PEACE

士拿拉米達亨夏柯
主 米·路·利菲德
演 路·花·方·刺
四星

長女科奧如露況畢格李連利
1情兒斯摩！羅！戰火天
片影人動大偉的戰改著名

陸高·江珠

映天十第

明珠在祭父墳
鐵漢下淚
彭部與彭部
人心大快
大鬧天宮
驚人技滑
長城雲入雲
作法身亡

片影
畫藝
色色
曲曲
潮公

大鬧天宮

洪妙

張長城

范澤華

郭彩蓮

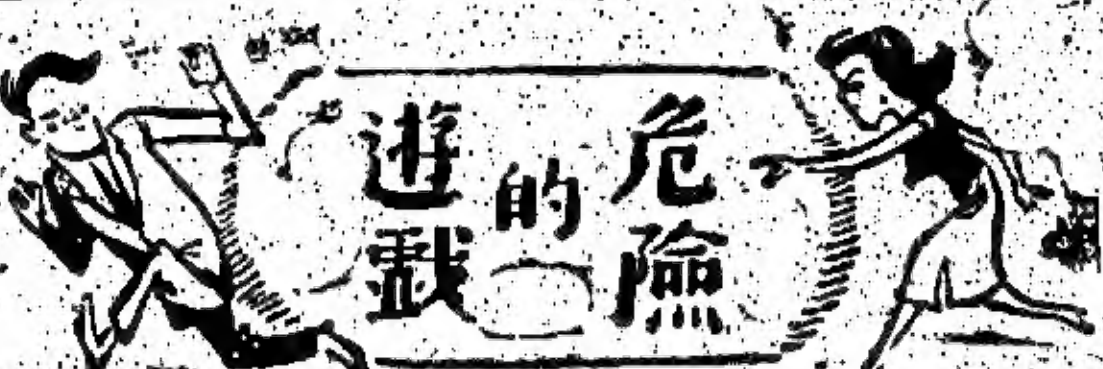
主演

導演

李翰章

李翰章

[illegible]



遊戲的危險

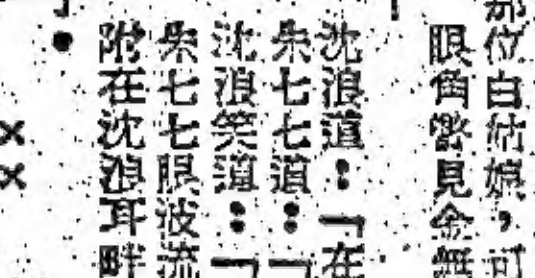
十六、當你變成了主角

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

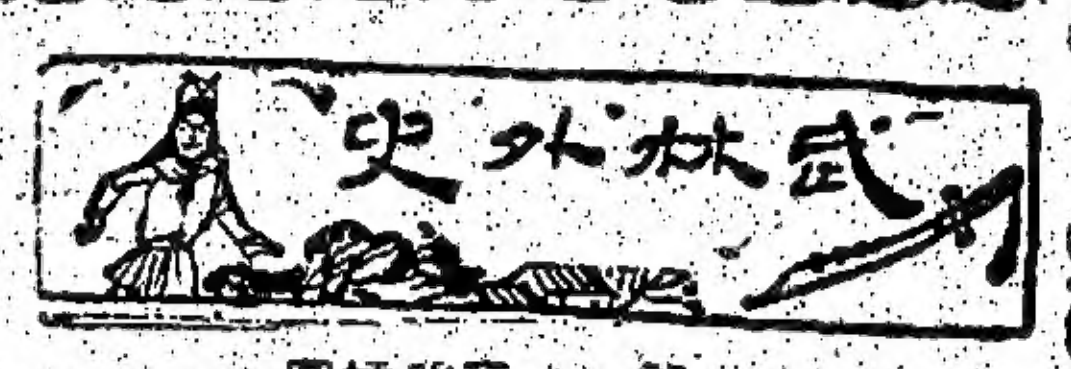
CITY HALL



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

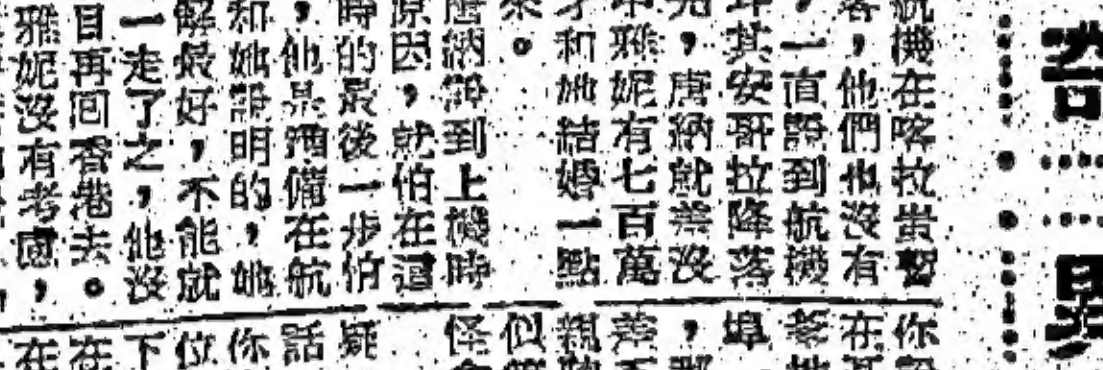
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

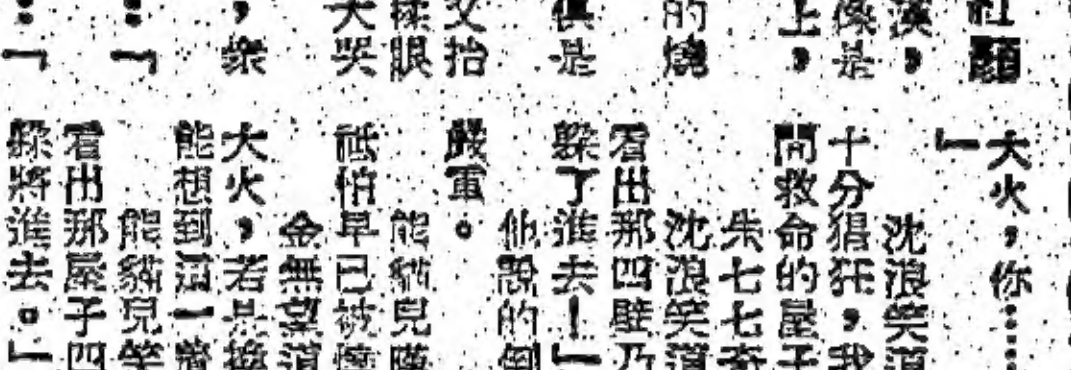
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

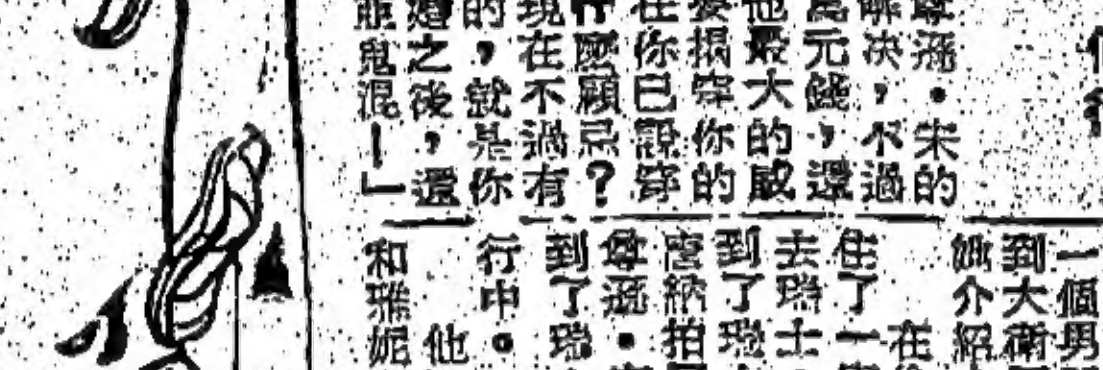
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

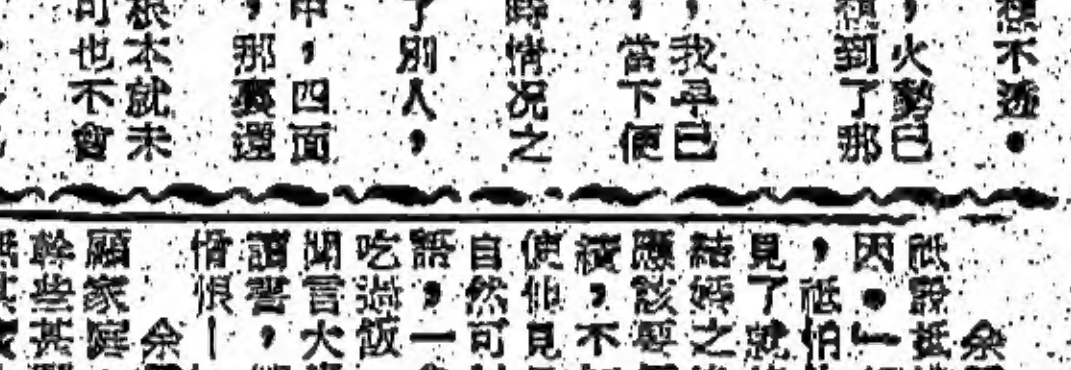
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

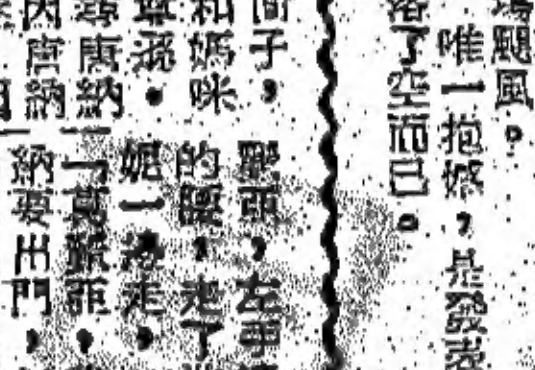
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

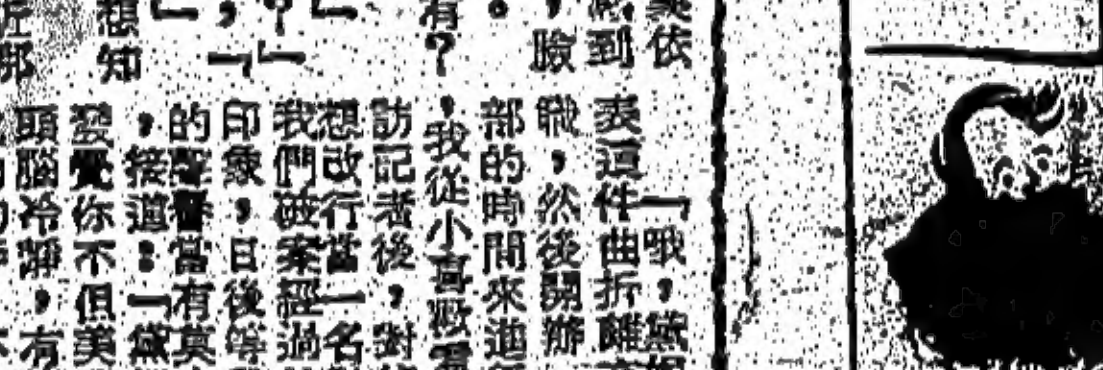
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

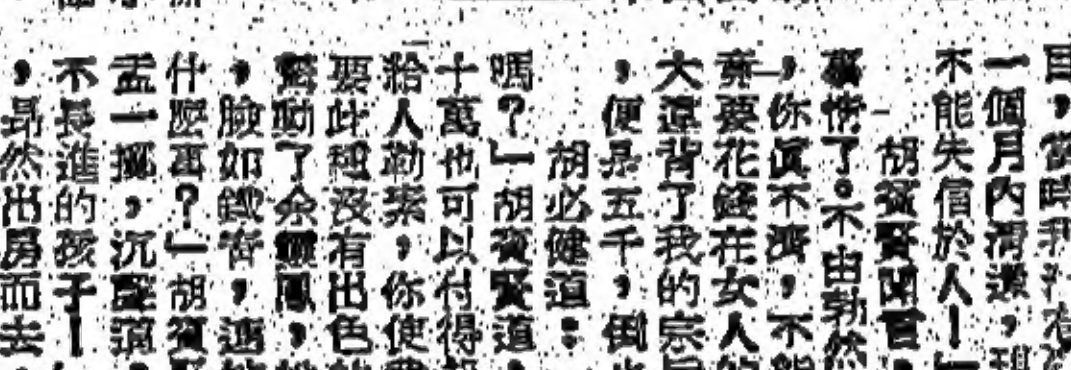
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

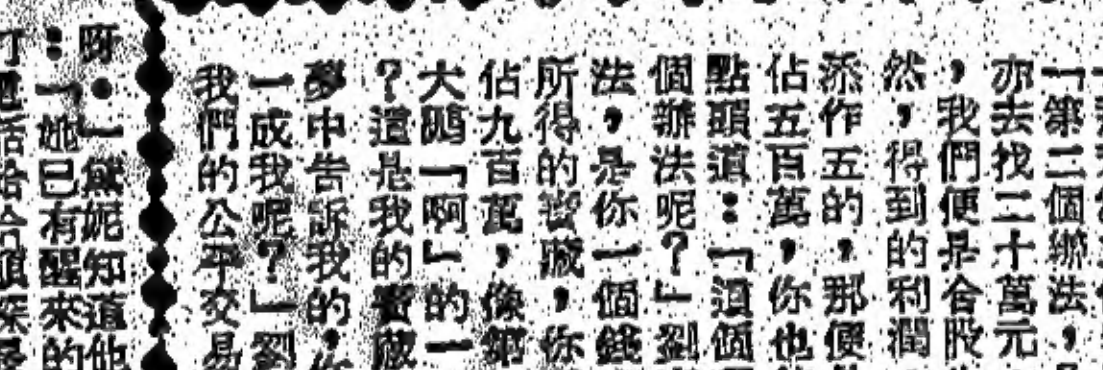
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

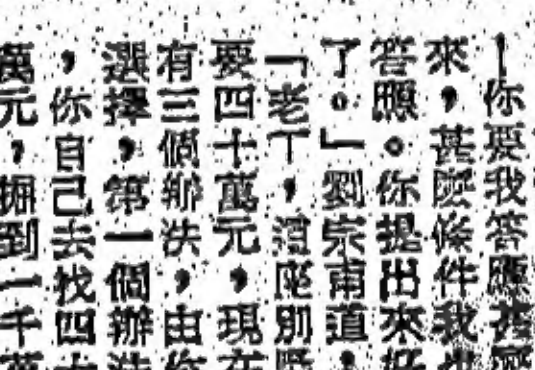
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

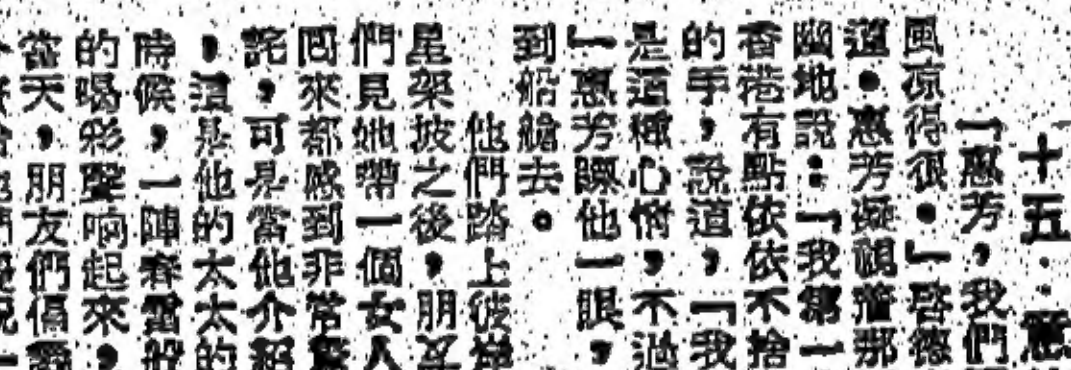
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

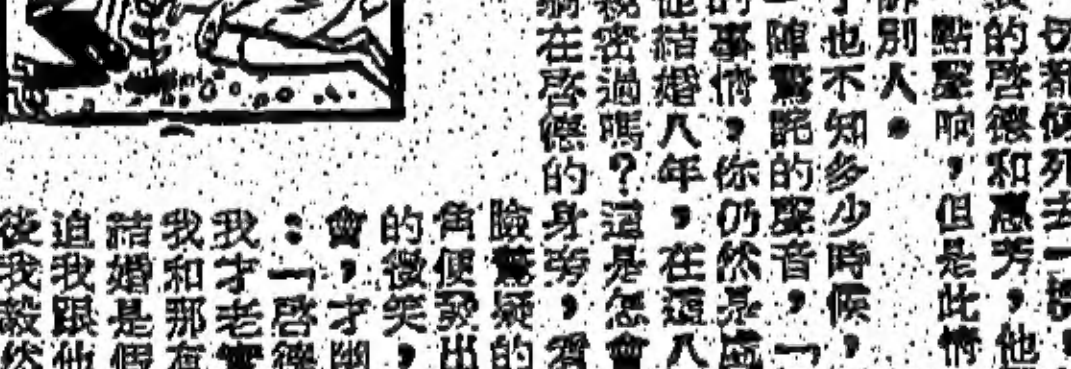
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

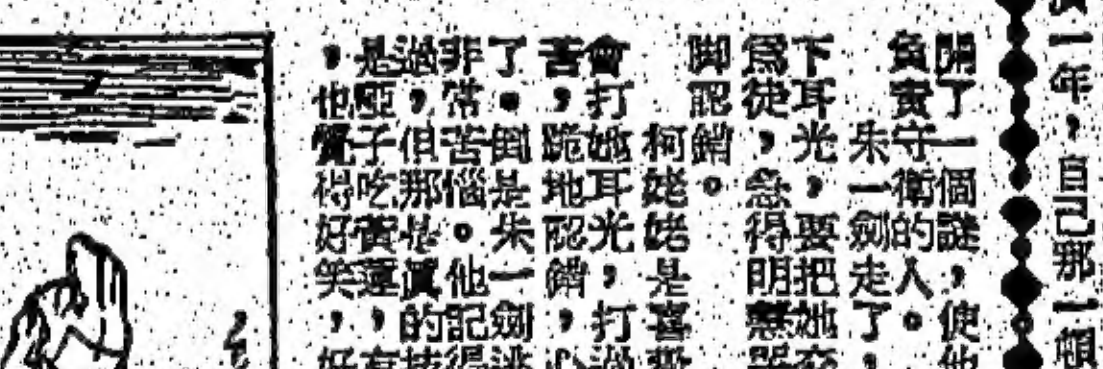
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

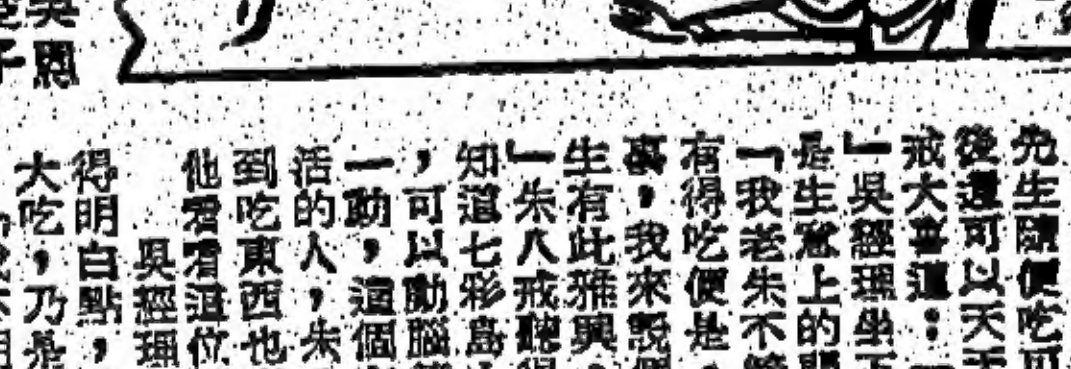
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

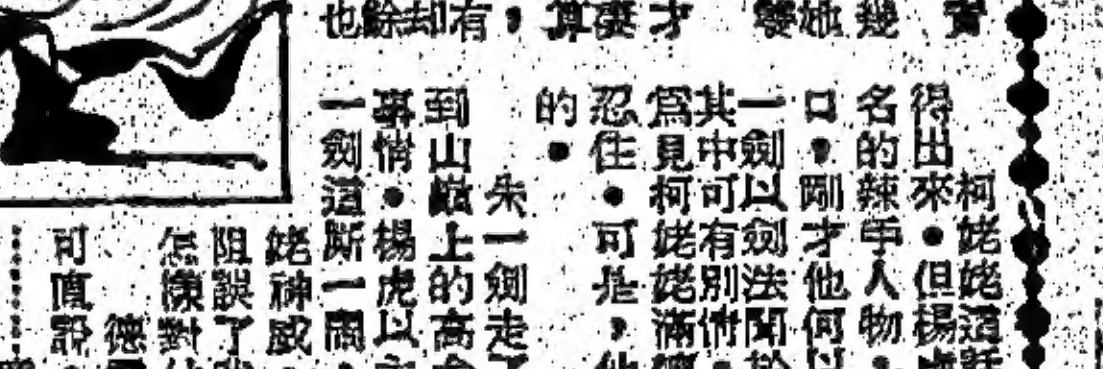
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

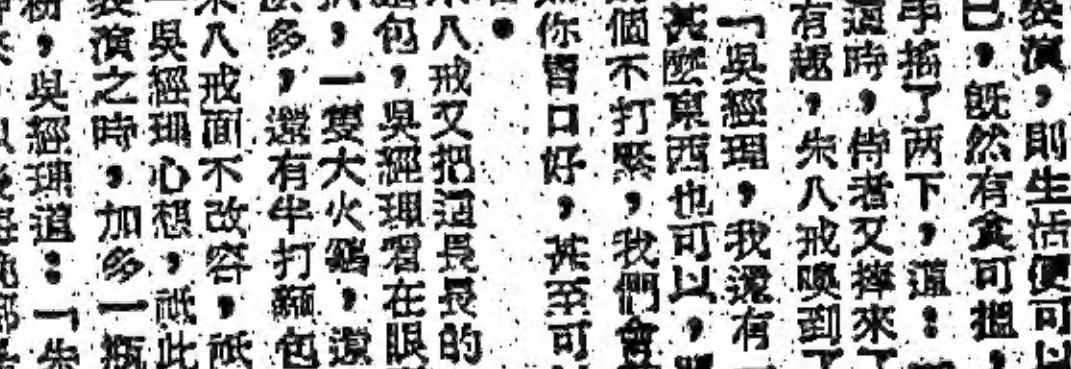
「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」



「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」

「你這遊戲，真好玩！」